

Mẫu CBTT/SGDHCM-02

Appendix CBTT/SGDHCM-02

(Ban hành kèm theo Quyết định số 340/QĐ-SGDHCM ngày 19 tháng 08 năm 2016 của  
TGD SGDCK TPHCM về Quy chế Công bố thông tin tại SGDCK TPHCM)  
(Promulgated with the Decision No 340/QĐ-SGDHCM on August 19, 2016 of the Hochiminh Stock  
Exchange on Disclosure of Information Regulation on Hochiminh Stock Exchange)

**CÔNG TY CỔ PHẦN  
THUỐC SÁT TRÙNG VIỆT NAM**

**VIETNAM PESTICIDE  
JOINT STOCK COMPANY**

Số/No.: **144** /CBTT-TST

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness**

TP HCM, ngày 31 tháng 03 năm 2021  
HCMC, day 31 month 03 year 2021

**CÔNG BỐ THÔNG TIN  
TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ  
CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ  
NƯỚC VÀ SGDCK TP.HCM**

**DISCLOSURE OF INFORMATION ON  
THE STATE SECURITIES  
COMMISSION'S PORTAL AND  
HOCHIMINH STOCK EXCHANGE'S  
PORTAL**

Kính gửi/ To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ The State Securities  
Commission  
- Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM/ Hochiminh Stock  
Exchange

- Tên tổ chức / Organization name: CÔNG TY CỔ PHẦN THUỐC SÁT TRÙNG VIỆT NAM/ VIETNAM PESTICIDE JOINT STOCK COMPANY.
- Mã chứng khoán/ Securities Symbol: VPS
- Địa chỉ trụ sở chính/ Address: 102 Nguyễn Đình Chiểu, Phường/ Ward: Đa Kao, Quận/ District: 1, Thành phố/ City: Hồ Chí Minh.
- Điện thoại/ Telephone: 08.38295730, 08.39118420
- Fax: 08.38230752
- Người thực hiện công bố thông tin/ Submitted by: Ông/Mr. Nguyễn Xuân Đà  
Chức vụ/ Position: Phó Trưởng Phòng Nhân sự – Hành chính/ Deputy Manager HR & Administration.

Loại thông tin công bố : ☐ định kỳ ☐ bất thường ☒ 24h ☐ theo yêu cầu  
Information disclosure type: ☐ Periodic ☐ Irregular ☒ 24 hours ☐ On demand

**Nội dung thông tin công bố (\*)/ Content of Information disclosure (\*):**

- Quyết định số 76/QĐ-HCVN ngày 29/03/2021 v/v thôi cử người đại diện phần vốn của Tập đoàn Hóa chất Việt Nam tại Công ty CP Thuốc sát trùng Việt nam / Terminating the appointment of the representative of the capital share of the Vietnam National Chemical Group at the Vietnam Pesticide Joint Stock Company.



- Quyết định số 77/QĐ-HCVN ngày 29/03/2021 v/v cử người đại diện phần vốn của Tập đoàn Hóa chất Việt Nam tại Công ty CP Thuốc sát trùng Việt nam / *Appointing a representative of the share capital of the Vietnam National Chemical Group at the Vietnam Pesticide Joint Stock Company.*

Lý do/ Reason: Thay đổi người đại diện phần vốn/ *Change of representative of capital.*  
Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 31/03/2021 tại đường dẫn : <http://www.vipesco.com.vn>.

*This information was disclosed on Company's Portal on date 03/31/2021 Available at: <http://www.vipesco.com.vn>.*

Tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố./

*I declare that all information provided in this paper is true and accurate; I shall be legally responsible for any misrepresentation.*

Tài liệu đính kèm/Attachment:

- Quyết định số 76/QĐ-HCVN ngày 29/03/2021 v/v thôi cử người đại diện phần vốn của Tập đoàn Hóa chất Việt Nam tại Công ty CP Thuốc sát trùng Việt nam / *Terminating the appointment of the representative of the capital share of the Vietnam National Chemical Group at the Vietnam Pesticide Joint Stock Company.*
- Quyết định số 77/QĐ-HCVN ngày 29/03/2021 v/v cử người đại diện phần vốn của Tập đoàn Hóa chất Việt Nam tại Công ty CP Thuốc sát trùng Việt nam / *Appointing a representative of the share capital of the Vietnam National Chemical Group at the Vietnam Pesticide Joint Stock Company.*

### **Đại diện tổ chức**

#### **Organization representative**

Người đại diện theo pháp luật/Người UQ CBTT

*Legal representative/Party authorized to disclose information*

(Ký, ghi rõ họ tên, chức vụ, đóng dấu)

*(Signature, full name, position, and seal)*



**Nguyễn Xuân Đà**

Phó Trưởng phòng Nhân sự - Hành chính



**TẬP ĐOÀN  
HÓA CHẤT VIỆT NAM**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 76 /QĐ-HCVN

Hà Nội, ngày 29 tháng 3 năm 2021



**QUYẾT ĐỊNH**

V/v **thôi cử Người đại diện phần vốn của Tập đoàn Hóa chất Việt Nam  
tại Công ty Cổ phần Thuốc sát trùng Việt Nam**

**HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN TẬP ĐOÀN HÓA CHẤT VIỆT NAM**

Căn cứ Nghị định số 20/2018/NĐ-CP ngày 05 tháng 02 năm 2018 của Chính phủ ban hành Điều lệ tổ chức và hoạt động của Tập đoàn Hóa chất Việt Nam;

Căn cứ Quyết định số 94/QĐ-HCVN, ngày 16 tháng 4 năm 2018 của Hội đồng thành viên Tập đoàn Hóa chất Việt Nam về việc ban hành Quy chế Người đại diện phần vốn của Tập đoàn Hóa chất Việt Nam đầu tư tại doanh nghiệp khác; Quyết định số 250/QĐ-HCVN ngày 16 tháng 8 năm 2018 của Hội đồng thành viên Tập đoàn Hóa chất Việt Nam về việc sửa đổi, bổ sung Quy chế Người đại diện phần vốn của Tập đoàn Hóa chất Việt Nam đầu tư tại doanh nghiệp khác;

Căn cứ Kết luận số 15-KL/BTVĐU ngày 29 tháng 3 năm 2021 của Ban Thường vụ Đảng ủy Tập đoàn Hóa chất Việt Nam; Căn cứ Nghị quyết phiên họp thứ 06 - năm 2021, ngày 23 tháng 3 năm 2021 của Hội đồng thành viên Tập đoàn Hóa chất Việt Nam;

Xét đề nghị của Tổng giám đốc Tập đoàn Hóa chất Việt Nam,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Quyết định ông Bùi Thế Chuyên, Chủ tịch Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Thuốc sát trùng Việt Nam thôi là người đại diện phần vốn của Tập đoàn Hóa chất Việt Nam tại Công ty Cổ phần Thuốc sát trùng Việt Nam (thôi đại diện 21% vốn điều lệ Công ty).

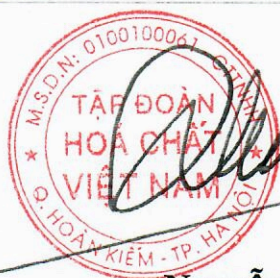
**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Tổng giám đốc Tập đoàn Hóa chất Việt Nam, ông Bùi Thế Chuyên và các tổ chức, cá nhân có liên quan căn cứ Quyết định thi hành./.

**TM. HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN  
CHỦ TỊCH**

**Nơi nhận:**

- Như Điều 2;
- Đảng ủy Tập đoàn (để b/c);
- Thành viên HĐQT (e-copy);
- KSV Tập đoàn (e-copy);
- Các Ban: KTNB, TCKT, TCNS (2b, e-copy);
- Cty CP Thuốc sát trùng VN;
- Lưu: VT, TK.HĐTV(1b, e-copy).



**Nguyễn Phú Cường**



**TẬP ĐOÀN  
HÓA CHẤT VIỆT NAM**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 77 /QĐ-HCVN

Hà Nội, ngày 29 tháng 3 năm 2021



**QUYẾT ĐỊNH**

V/v cử Người đại diện phần vốn của Tập đoàn Hóa chất Việt Nam  
tại Công ty Cổ phần Thuốc sắt trùng Việt Nam

**HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN TẬP ĐOÀN HÓA CHẤT VIỆT NAM**

Căn cứ Nghị định số 20/2018/NĐ-CP ngày 05 tháng 02 năm 2018 của Chính phủ ban hành Điều lệ tổ chức và hoạt động của Tập đoàn Hóa chất Việt Nam;

Căn cứ Quyết định số 94/QĐ-HCVN, ngày 16 tháng 4 năm 2018 của Hội đồng thành viên Tập đoàn Hóa chất Việt Nam về việc ban hành Quy chế Người đại diện phần vốn của Tập đoàn Hóa chất Việt Nam đầu tư tại doanh nghiệp khác; Quyết định số 250/QĐ-HCVN ngày 16 tháng 8 năm 2018 của Hội đồng thành viên Tập đoàn Hóa chất Việt Nam về việc sửa đổi, bổ sung Quy chế Người đại diện phần vốn của Tập đoàn Hóa chất Việt Nam đầu tư tại doanh nghiệp khác;

Căn cứ Kết luận số 15-KL/BTVĐU ngày 29 tháng 3 năm 2021 của Ban Thường vụ Đảng ủy Tập đoàn Hóa chất Việt Nam; Căn cứ Nghị quyết phiên họp thứ 06 - năm 2021 ngày 25 tháng 3 năm 2021 của Hội đồng thành viên Tập đoàn Hóa chất Việt Nam;

Xét đề nghị của Tổng giám đốc Tập đoàn Hóa chất Việt Nam,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Cử ông Lê Ngọc Quang, Phó Tổng giám đốc Tập đoàn Hóa chất Việt Nam là Người đại diện phần vốn của Tập đoàn Hóa chất Việt Nam tại Công ty Cổ phần Thuốc sắt trùng Việt Nam (đại diện 21% vốn điều lệ của Công ty) để thực hiện quyền, trách nhiệm, nghĩa vụ của Tập đoàn đối với phần vốn của Tập đoàn đầu tư tại doanh nghiệp theo Quy chế Người đại diện phần vốn của Tập đoàn Hóa chất Việt Nam đầu tư tại doanh nghiệp khác và các quy định pháp luật có liên quan; Bảo đảm quyền và lợi ích hợp pháp của Tập đoàn.

**Điều 2.** Giao Tổng giám đốc Tập đoàn thực hiện việc ký ủy quyền cho ông Lê Ngọc Quang theo quy định của pháp luật.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Tổng giám đốc Tập đoàn Hóa chất Việt Nam, ông Lê Ngọc Quang và các tổ chức, cá nhân có liên quan căn cứ Quyết định thi hành./.

**TM. HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN  
CHỦ TỊCH**

**Nơi nhận:**

- Như Điều 3;
- Đảng ủy Tập đoàn (để b/c);
- Thành viên HĐQT (e-copy);
- KSV Tập đoàn (e-copy);
- Các Ban: KTNB, TCKT, TCNS (2b, e-copy);
- Cty CP Thuốc sắt trùng VN;
- Lưu: VT, TK.HĐTV. (1b, e-copy);



**Nguyễn Phú Cường**